

Journal officiel

des

Communautés européennes

14^e année n° L 279

20 décembre 1971

Édition de langue française

Législation

Sommaire

I Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

.

II Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Conseil

71/391/CEE :

Décision du Conseil, du 27 septembre 1971, portant conclusion d'un accord entre la Communauté économique européenne et le programme alimentaire mondial portant prorogation du délai d'exécution des accords conclus entre la Communauté économique européenne et le programme alimentaire mondial, relatifs à la fourniture de lait écrémé en poudre et de matières grasses du lait à des pays en voie de développement 1

Information relative à la signature de l'accord sous forme d'échange de lettres entre la CEE et le PAM 2

71/392/CEE :

Décision du Conseil, du 8 novembre 1971, portant conclusion d'un accord entre la Communauté économique européenne et la république d'Indonésie relatif à la fourniture de farine de froment tendre à titre d'aide alimentaire 3

Information relative à la signature de l'accord de fourniture d'aide alimentaire entre la CEE et la république d'Indonésie 6

Commission

71/393/CEE :

Deuxième directive de la Commission, du 18 novembre 1971, portant fixation de méthodes d'analyse communautaires pour le contrôle officiel des aliments des animaux 7

71/394/CEE :

Décision de la Commission, du 30 novembre 1971, portant publication de la version actuelle de l'annexe I du règlement (CEE) n° 1025/70 du Conseil, du 25 mai 1970, portant établissement d'un régime commun applicable aux importations de pays tiers 19

Sommaire (suite)

71/395/CEE :

Décision de la Commission, du 30 novembre 1971, portant publication de la version actuelle de l'annexe du règlement (CEE) n° 109/70 du Conseil, du 19 décembre 1969, portant établissement d'un régime commun applicable aux importations de pays à commerce d'État 29

II

(Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité)

CONSEIL

DÉCISION DU CONSEIL

du 27 septembre 1971

portant conclusion d'un accord entre la Communauté économique européenne et le programme alimentaire mondial portant prorogation du délai d'exécution des accords conclus entre la Communauté économique européenne et le programme alimentaire mondial, relatifs à la fourniture de lait écrémé en poudre et de matières grasses du lait à des pays en voie de développement

(71/391/CEE)

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

DÉCIDE :

vu le traité instituant la Communauté économique européenne, et notamment ses articles 113, 114 et 228,

vu la recommandation de la Commission,

considérant que les accords entre la Communauté économique européenne et le programme alimentaire mondial relatifs à la fourniture de lait écrémé en poudre et de matières grasses du lait à des pays en voie de développement⁽¹⁾ prévoient leur mise en œuvre pour le 31 décembre 1970, étant entendu qu'un délai supplémentaire peut être convenu entre les deux parties ;

considérant que les stocks publics existant dans la Communauté ne permettent pas la livraison totale de la quantité restant à fournir au programme alimentaire mondial dans le délai visé ci-dessus,

Article premier

Est conclu au nom de la Communauté économique européenne un accord, sous forme d'échange de lettres, avec le programme alimentaire mondial, portant prorogation du délai d'exécution des accords relatifs à la fourniture de lait écrémé en poudre et de matières grasses du lait à des pays en voie de développement, dont le texte est annexé à la présente décision.

Article 2

Le président du Conseil est autorisé à désigner la personne habilitée à signer l'accord et à lui conférer les pouvoirs nécessaires à l'effet d'engager la Communauté.

Fait à Bruxelles, le 27 septembre 1971.

Par le Conseil

Le président

L. NATALI

⁽¹⁾ JO n° L 59 du 14. 3. 1970, p. 35 et 40.

ÉCHANGE DE LETTRES

A. *Lettre de la Communauté économique européenne :*

Me référant aux accords entre la Communauté économique européenne et le programme alimentaire mondial relatifs à la fourniture de lait écrémé en poudre et de matières grasses du lait à des pays en voie de développement, signés le 19 mars 1970, et compte tenu du retard intervenu dans leur mise en œuvre, j'ai l'honneur de vous proposer de remplacer la date du 31 décembre 1970 figurant à l'article 1^{er} de chaque accord par celle du 30 juin 1972. Il est entendu qu'au terme du nouveau délai les deux parties examineront la possibilité de s'accorder, si besoin est, un délai supplémentaire. A cette fin, la partie désirant un délai supplémentaire fera connaître son intention à l'autre partie avant le 1^{er} avril 1972.

Je vous prie de bien vouloir me faire savoir si vous pouvez marquer votre accord sur ce qui précède.

B. *Lettre du programme alimentaire mondial :*

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du libellée comme suit :
« Me référant sur ce qui précède. »

J'ai l'honneur de vous informer que le programme alimentaire mondial se déclare d'accord avec votre proposition.

Information relative à la signature de l'accord sous forme d'échange de lettres entre la Communauté économique européenne et le programme alimentaire mondial

L'accord sous forme d'échange de lettres entre la Communauté économique européenne et le programme alimentaire mondial portant prorogation du délai d'exécution des accords conclus le 19 mars 1970 ⁽¹⁾ entre ces parties et relatifs à la fourniture de lait écrémé en poudre et de matières grasses du lait à des pays en voie de développement, que le Conseil a décidé de conclure le 27 septembre 1971, a été signé le 28 septembre 1971 :

- au nom du Conseil des Communautés européennes par M. Louis-Georges Rabot, directeur général à l'agriculture de la Commission des Communautés européennes ;
- au nom du programme alimentaire mondial par M. Faquino, directeur exécutif de cette organisation.

⁽¹⁾ Voir JO n° L 59 du 14. 3. 1970.

DÉCISION DU CONSEIL

du 8 novembre 1971

portant conclusion d'un accord entre la Communauté économique européenne et la république d'Indonésie relatif à la fourniture de farine de froment tendre à titre d'aide alimentaire

(71/392/CEE)

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne, et notamment ses articles 113, 114 et 228,

vu la recommandation de la Commission,

considérant que la Communauté économique européenne a conclu la convention relative à l'aide alimentaire ⁽¹⁾ ;

considérant que la république d'Indonésie a présenté une demande d'aide alimentaire par sa lettre du 23 juillet 1970 ;

considérant que, compte tenu de la situation d'approvisionnement en céréales de l'Indonésie, il convient d'octroyer à ce pays, à titre de don, 26 800 tonnes de froment tendre sous la forme de 17 748 tonnes de farine de froment tendre dans le cadre du programme d'aide alimentaire de la Communauté pour 1970/1971,

DÉCIDE :

Article premier

Est conclu, au nom de la Communauté économique européenne, un accord entre la Communauté économique européenne et la république d'Indonésie relatif à la fourniture de farine de froment tendre à titre d'aide alimentaire, dont le texte est annexé à la présente décision.

Article 2

Le président du Conseil est autorisé à désigner les personnes habilitées à signer l'accord et à leur conférer les pouvoirs nécessaires à l'effet d'engager la Communauté.

Fait à Bruxelles, le 8 novembre 1971.

*Par le Conseil**Le président*

A. MORO

⁽¹⁾ IO n° L 66 du 23. 3. 1970, p. 1.

ACCORD

entre la Communauté économique européenne et la république d'Indonésie relatif à la fourniture de farine de froment tendre à titre d'aide alimentaire

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,
d'une part,

LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE D'INDONÉSIE,
d'autre part,

ONT DÉCIDÉ de conclure le présent accord et ont désigné à cet effet comme plénipotentiaires :

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES :

LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE D'INDONÉSIE :

LESQUELS SONT CONVENUS DES DISPOSITIONS QUI SUIVENT :

Article I

Dans le cadre de son programme d'aide alimentaire en céréales pour l'année 1970/1971, la Communauté économique européenne fournit à la république d'Indonésie, à titre de don, conformément à la décision prise par le Conseil le 6 avril 1971, une quantité de 26 800 tonnes de froment tendre.

Les 26 800 tonnes de froment tendre sont fournies sous la forme de 17 748 tonnes de farine de froment tendre.

Les livraisons sont effectuées fob ports Communauté, en sacs de coton d'un poids brut de 22,680 kilogrammes chacun.

La Commission des Communautés européennes fait connaître, en temps utile, à la république d'Indonésie, par lettre, télex ou télégramme, les ports d'embarquement, les quantités, les dates de mise à disposition dans lesdits ports et la cadence de chargement journalière.

Les responsabilités de la Communauté économique européenne et de la république d'Indonésie concernant respectivement la livraison et la prise en charge fob, sont définies à l'annexe qui fait partie intégrante du présent accord.

Article II

La république d'Indonésie s'engage à prendre toutes dispositions nécessaires pour le transport de la farine

de froment tendre des ports d'embarquement aux lieux de destination.

Elle s'engage à apporter le plus grand soin à assurer que l'adjudication du transport maritime ne porte pas préjudice au libre jeu d'une concurrence équitable. Les problèmes qui pourraient se poser à cet égard feront l'objet de consultations au titre de l'article VIII du présent accord.

Article III

La république d'Indonésie s'engage à utiliser la farine de froment tendre reçue à titre d'aide à des fins de consommation et à appliquer pour la vente de ce produit sur son marché les prix normalement pratiqués sur ce marché pour les produits de qualités comparables.

Le produit de cette vente, diminué des frais de transport maritime et des frais normaux de commercialisation sur le marché indonésien sera versé à un compte spécial destiné à couvrir les dépenses encourues par la république d'Indonésie pour le financement de projets de développement.

Article IV

Les parties contractantes s'engagent à exécuter le présent accord de manière à éviter tout préjudice à la

structure normale de la production et du commerce international. A cette fin, elles prennent les mesures nécessaires pour assurer que les fournitures à titre d'aide s'ajoutent, et ne se substituent pas, aux opérations commerciales raisonnablement prévisibles en l'absence de telles fournitures.

Article V

La république d'Indonésie prend toutes mesures utiles pour empêcher la réexportation de la farine de froment tendre reçue à titre d'aide, ainsi que l'exportation commerciale ou non commerciale, dans un délai de six mois à compter de la dernière livraison, tant du froment tendre produit localement qui serait de même nature que celui ayant été utilisé pour l'obtention de la farine reçue à titre d'aide que des produits de première transformation provenant de ce froment.

Article VI

La république d'Indonésie s'engage à informer la Communauté économique européenne des conditions d'exécution du présent accord. A cette fin, elle communique à la Commission des Communautés européennes les données suivantes :

1. transport : ports et dates d'arrivée des navires ; nature, quantités et qualité des produits déchargés ; date à laquelle le déchargement a été achevé ;
2. commercialisation : quantités vendues ; mode de commercialisation ; prix de vente pratiqués ;

3. situation du compte spécial constitué avec le produit de la vente, en monnaie locale, de la farine de froment tendre fournie à titre d'aide ;

4. projets financés par le moyen du compte spécial ; importance de cet apport financier dans le financement global des projets.

Article VII

Les informations visées à l'article VI sont communiquées dans les délais suivants :

- en ce qui concerne le transport : trente jours au plus tard après le déchargement de chaque cargaison ;
- en ce qui concerne les autres données : un état de la situation au 31 décembre de chaque année est communiqué avant le 15 janvier de l'année suivante, jusqu'à la liquidation totale du compte spécial.

Article VIII

A la demande de l'une des parties contractantes, celles-ci se consultent sur toutes les questions concernant l'application du présent accord.

Article IX

Le présent accord est rédigé en double exemplaire en langues allemande, française, italienne, néerlandaise et anglaise, chacun de ces textes faisant également foi.

ANNEXE

Stipulations concernant la mise à disposition de la farine de froment tendre dans les ports d'embarquement

Pour la bonne exécution de l'accord, et notamment de son article I, les parties contractantes conviennent des dispositions suivantes :

Article premier

Sous réserve des dispositions de l'article 3 sixième alinéa, la livraison se trouve effectuée au moment où la marchandise a effectivement passé le bastingage du navire au port d'embarquement, tous les frais de bardis et d'arrimage étant à la charge de la république d'Indonésie.

Article 2

Sous réserve des dispositions de l'article 3 sixième alinéa, les risques passent de la Communauté économique européenne à la république d'Indonésie au moment où la marchandise a effectivement passé le bastingage du navire au port d'embarquement.

Article 3

La république d'Indonésie doit procurer et désigner à la Communauté économique européenne, en temps utile, les

navires qui doivent embarquer la marchandise, de telle manière que les dates de chargement qui sont indiquées conformément à l'article I de l'accord soient respectées.

La désignation du navire doit être faite par la république d'Indonésie au minimum sept jours francs avant la date présumée de l'arrivée du navire au port. La république d'Indonésie est responsable des conséquences pouvant résulter soit du défaut, soit du retard de désignation du navire.

La république d'Indonésie doit insérer dans la charte-partie l'obligation pour le capitaine d'informer au moins 72 heures à l'avance la Communauté économique européenne de la date probable de l'arrivée du navire au port.

La marchandise doit être tenue à disposition de la république d'Indonésie dans le port indiqué à partir de la date à laquelle le navire sera déclaré prêt à charger. Dans le cas où la Communauté économique européenne ne mettrait pas la marchandise à la disposition du navire en temps voulu, toutes les conséquences qui en découleraient, notamment les surestaries et/ou faux frets, seraient à charge de la Communauté économique européenne.

En cas de retard dans l'arrivée au port d'embarquement du navire désigné par la république d'Indonésie, ou de son impossibilité de charger, retard ne permettant pas le chargement dans les délais qui seront indiqués conformément à l'article I de l'accord, les marchandises séjournent aux frais, risques et périls de la république d'Indonésie.

Au cas où la république d'Indonésie ne fournirait pas le navire de tonnage approprié dans le délai qui sera indiqué conformément à l'article I de l'accord, elle sera considérée comme se trouvant en défaut, à moins qu'elle ne fasse savoir à la Communauté économique européenne par télégramme, au plus tard le dernier jour de la période prévue pour la livraison, qu'elle demande une extension de cette période. Lorsque l'extension est ainsi réclamée, la Communauté économique européenne garde la marchandise pour le compte de la république d'Indonésie, les frais résultant de cette situation étant à charge de cette dernière.

La république d'Indonésie est responsable des conséquences pouvant découler du fait qu'elle fournirait un navire dont les dimensions ne répondent pas aux possibilités de chargement du port d'embarquement.

Article 4

Le droit de tolérance à l'embarquement des quantités qui seront indiquées conformément à l'article I de l'accord est de 5 %, sans que la quantité totale de 17 748 tonnes ne puisse toutefois être dépassée.

Toutefois, lorsque la quantité mise à disposition pour être chargée sur un navire déterminé ne peut être totalement mise à bord par suite de circonstances indépendantes de la volonté de la Communauté économique européenne, le solde n'ayant pu être mis à bord dans les délais prévus est stocké aux frais de la république d'Indonésie et chargé sur le prochain navire.

Si la république d'Indonésie fait savoir à la Communauté économique européenne dans un délai de quinze jours francs qu'elle ne prendra pas livraison de ce solde, les frais de manutention et de stockage encourus restent à charge de la république d'Indonésie jusqu'au moment où celle-ci aura notifié qu'elle renonce à ce solde.

En ce cas, la Communauté économique européenne peut considérer avoir rempli ses engagements à l'égard de la république d'Indonésie.

Article 5

Aussitôt la marchandise à bord du navire, la Communauté économique européenne doit adresser sans délai à la république d'Indonésie un avis indiquant la date du chargement, la quantité et la qualité chargées, constatées à l'embarquement et mentionnées au connaissement du navire.

Article 6

Tous frais en aval de la livraison de la marchandise à partir du moment où celle-ci a passé effectivement le bastingage du navire sont à la charge de la république d'Indonésie.

Article 7

Les parties contractantes se réservent le droit de désigner un ou plusieurs mandataires pour l'exécution de l'accord.

A toutes fins utiles, la république d'Indonésie désigne un représentant dans chaque port d'embarquement.

Information relative à la signature de l'accord de fourniture d'aide alimentaire entre la Communauté économique européenne et la république d'Indonésie

L'accord entre la Communauté économique européenne et la république d'Indonésie, relatif à la fourniture de farine de froment tendre à titre d'aide alimentaire, que le Conseil a décidé de conclure le 8 novembre 1971, a été signé à Bruxelles le 23 novembre 1971,

- au nom du Conseil des Communautés européennes par M. Giorgio Bombassei de Vettor, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire, président du Comité des représentants permanents, ainsi que par M. Hans-Broder Krohn, directeur général de l'aide au développement de la Commission des Communautés européennes ;
 - au nom du gouvernement de la république d'Indonésie par M. Chaidir Anwar Sani, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
-

COMMISSION

DEUXIÈME DIRECTIVE DE LA COMMISSION

du 18 novembre 1971

portant fixation de méthodes d'analyse communautaires pour le contrôle officiel des aliments des animaux

(71/393/CEE)

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS
EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu la directive du Conseil, du 20 juillet 1970, concernant l'introduction de modes de prélèvement d'échantillons et de méthodes d'analyse communautaires pour le contrôle officiel des aliments des animaux ⁽¹⁾, et notamment son article 2,

considérant que la directive susvisée prévoit que les contrôles officiels des aliments des animaux pour constater si les conditions prescrites en vertu des dispositions législatives, réglementaires ou administratives concernant la qualité et la composition des aliments des animaux sont respectées, sont effectués selon des modes de prélèvement d'échantillons et des méthodes d'analyse communautaires ;

considérant que la directive n° 71/250/CEE de la Commission, du 15 juin 1971 ⁽²⁾, a déjà fixé un certain nombre de méthodes d'analyse communautaires ; que, compte tenu de l'état d'avancement des travaux effectués depuis lors, il convient d'arrêter une seconde série de méthodes ;

considérant que les mesures prévues dans la présente directive sont conformes à l'avis du Comité permanent des aliments des animaux,

⁽¹⁾ JO n° L 170 du 3. 8. 1970, p. 2.

⁽²⁾ JO n° L 155 du 12. 7. 1971, p. 13.

A ARRÊTÉ LA PRÉSENTE DIRECTIVE :

Article premier

Les États membres prescrivent que les analyses pour les contrôles officiels des aliments des animaux en ce qui concerne leurs teneurs en humidité, bases azotées volatiles, phosphore total et matières grasses brutes sont effectuées selon les méthodes décrites à l'annexe de la présente directive.

Les dispositions générales figurant à la partie 1 de l'annexe (introduction) de la première directive n° 71/250/CEE de la Commission, du 15 juin 1971, portant fixation de méthodes d'analyse communautaires pour le contrôle officiel des aliments des animaux sont applicables aux méthodes décrites à l'annexe de la présente directive.

Article 2

Les États membres mettent en vigueur, le 1^{er} janvier 1973 au plus tard, les dispositions législatives, réglementaires ou administratives nécessaires pour se conformer aux dispositions de la présente directive. Ils en informent immédiatement la Commission.

Article 3

Les États membres sont destinataires de la présente directive.

Fait à Bruxelles, le 18 novembre 1971.

Par la Commission

Le président

Franco M. MALFATTI

ANNEXE

1. DOSAGE DE L'HUMIDITÉ

1. Objet et domaine d'application

La méthode permet de déterminer la teneur en humidité des aliments des animaux. Elle ne concerne pas l'analyse des produits laitiers en tant qu'aliments simples des animaux, l'analyse des substances minérales et des mélanges essentiellement composés de substances minérales, ainsi que l'analyse des graines et fruits oléagineux définis dans le règlement (CEE) n° 136/66 du Conseil, du 22 septembre 1966, portant établissement d'une organisation commune des marchés dans le secteur des matières grasses ⁽¹⁾.

La détermination de la teneur en humidité des graines et fruits oléagineux fait l'objet de l'annexe III du règlement (CEE) n° 1470/68 de la Commission, du 23 septembre 1968, relatif à la prise et réduction des échantillons ainsi qu'à la détermination de la teneur en huile, en impuretés et en humidité des graines oléagineuses ⁽²⁾.

2. Principe

La prise d'essai est soumise à la dessiccation dans des conditions définies, variant en fonction de la nature de l'aliment. La perte de masse est déterminée par pesée. Il est nécessaire de procéder à une prédessiccation lorsqu'il s'agit d'aliments solides, ayant une teneur élevée en humidité.

3. Appareillage

3.1. Broyeur construit en matériau n'absorbant pas l'humidité, facile à nettoyer, permettant un broyage rapide et uniforme sans provoquer d'échauffement sensible, évitant au maximum le contact avec l'air extérieur, et répondant aux exigences indiquées en 4.1.1 et 4.1.2 (par ex., micro-broyeurs à marteaux ou à refroidissement à eau, moulins à cônes démontables, broyeurs à mouvement lent ou à disques dentés).

3.2. Balance analytique, précision 0,5 mg.

3.3. Récipients secs en métal inoxydable ou en verre, munis d'un couvercle assurant une fermeture étanche à l'air ; surface utile permettant d'obtenir une répartition de la prise d'essai de l'ordre de 0,3 g par cm².

3.4. Étuve isotherme ($\pm 1^\circ\text{C}$) à chauffage électrique, assurant une régulation rapide de la température et convenablement ventilée ⁽³⁾.

3.5. Étuve à vide, à chauffage électrique réglable, munie d'une pompe à huile et soit d'un dispositif à introduction d'air chaud déshydraté, soit d'un déshydratant (par ex., oxyde de calcium).

3.6. Dessiccateur à plaque en métal ou en porcelaine, épaisse, perforée, contenant un déshydratant efficace.

4. Mode opératoire

NB : Les opérations décrites dans ce chapitre doivent être effectuées immédiatement après l'ouverture des emballages contenant les échantillons.

Les analyses doivent être effectuées au moins en double.

⁽¹⁾ JO no 172 du 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ JO no L 239 du 28. 9. 1968, p. 2.

⁽³⁾ Pour la dessiccation des céréales ainsi que des farines, gruaux et semoules, l'étuve doit avoir une capacité calorifique telle que, réglée préalablement à une température de 13 °C, elle puisse atteindre à nouveau cette température moins de 45 minutes après la mise en place du nombre maximal de prises d'essai à sécher simultanément. Elle devrait avoir une ventilation telle que, en séchant pendant deux heures, toutes les prises d'essais de froment tendre qu'elle peut contenir, les résultats présentent une différence inférieure à 0,15 % par rapport aux résultats obtenus après quatre heures de séchage.

4.1. Préparation

4.1.1. *Aliments à l'exception de ceux mentionnés en 4.1.2 et 4.1.3*

Prélever au moins 50 g de l'échantillon. Si nécessaire, broyer ou diviser de façon appropriée pour éviter toute variation de la teneur en humidité (voir 6).

4.1.2. *Céréales et gruaux*

Prélever au moins 50 g de l'échantillon. Moudre en particules dont au moins 50 % passent par un tamis à mailles de 0,5 mm et ne laissent pas plus de 10 % de refus sur le tamis à mailles rondes de 1 mm.

4.1.3. *Aliments liquides ou pâteux, aliments constitués essentiellement de matières grasses*

Prélever et peser à 10 mg près, 25 g environ de l'échantillon, y ajouter une quantité appropriée de sable anhydre, pesée à 10 mg près, et mélanger jusqu'à obtention d'un produit homogène.

4.2. Dessiccation

4.2.1. *Aliments à l'exception de ceux mentionnés en 4.2.2 et 4.2.3*

Tarer, à 0,5 mg près, un récipient (3.3) muni de son couvercle. Peser, à 1 mg près, dans le récipient taré à 5 g environ de l'échantillon et répartir uniformément la prise d'essai. Placer le récipient dans l'étuve préalablement chauffée à 103 °C, le couvercle étant enlevé. Pour éviter que la température de l'étuve ne descende trop, introduire le récipient en un temps minimum. Laisser sécher durant quatre heures à partir du moment où l'étuve a atteint à nouveau la température de 103 °C. Remettre le couvercle sur le récipient, retirer celui-ci de l'étuve, laisser refroidir durant 30 à 45 minutes dans le dessiccateur (3.6) et peser à 1 mg près.

Dans le cas des aliments constitués essentiellement de matières grasses, effectuer une dessiccation complémentaire de 30 minutes dans l'étuve à 103 °C. L'écart entre les deux pesées ne doit pas excéder 0,1 % d'humidité.

4.2.2. *Céréales, farines, gruaux et semoules*

Tarer, à 0,5 mg près, un récipient (3.3) muni de son couvercle. Peser, à 1 mg près, dans le récipient taré 5 g environ de l'échantillon broyé et répartir uniformément la prise d'essai. Placer le récipient dans l'étuve préalablement chauffée à 130 °C, le couvercle étant enlevé. Pour éviter que la température de l'étuve ne descende trop, introduire le récipient en un temps minimum. Laisser sécher durant deux heures comptées à partir du moment où l'étuve a atteint à nouveau la température de 130 °C. Remettre le couvercle sur le récipient, retirer celui-ci de l'étuve, laisser refroidir 30 à 45 minutes dans le dessiccateur (3.6) et peser à 1 mg près.

4.2.3. *Aliments composés contenant plus de 4 % de saccharose ou de lactose : aliments simples tels que caroube, produits céréaliers hydrolysés, germes de malt, cossettes de betteraves, solubles de poisson et sucres ; aliments composés contenant plus de 25 p. cent de sels minéraux renfermant de l'eau de cristallisation*

Tarer, à 0,5 mg près, un récipient (3.3) muni de son couvercle. Peser, à 1 mg près, dans le récipient taré 5 g environ de l'échantillon et répartir uniformément la prise d'essai. Placer le récipient dans l'étuve à vide (3.5) préalablement chauffée à une température de 80 à 85 °C, le couvercle étant enlevé. Pour éviter que la

température de l'étuve ne descende trop, introduire le récipient en un temps minimum.

Amener la pression à 100 Torr et laisser sécher à cette pression durant quatre heures, soit sous un courant d'air sec et chaud, soit à l'aide d'un déshydratant (300 g environ pour 20 échantillons). Dans ce dernier cas, couper la connexion avec la pompe à vide lorsque la pression prescrite est atteinte. Compter la durée de séchage à partir du moment où l'étuve a atteint à nouveau la température de 80 à 85 °C. Ramener ensuite avec précaution l'étuve à la pression atmosphérique. Ouvrir l'étuve, couvrir immédiatement le récipient de son couvercle, retirer le récipient de l'étuve, laisser refroidir durant 30 à 45 minutes dans le dessiccateur (3.6) et peser à 1 mg près. Procéder à une dessiccation complémentaire de 30 minutes dans l'étuve à vide à la température de 80 à 85 °C et peser à nouveau. L'écart entre les deux pesées ne doit pas excéder 0,1 % d'humidité.

4.3. Prédessiccation

4.3.1. Aliments, à l'exception de ceux mentionnés en 4.3.2

Les aliments solides, dont la teneur en humidité est élevée et rend le broyage difficile, doivent être prédesséchés comme suit.

Peser à 10 mg près, 50 g de l'échantillon *non broyé* (une division grossière peut être effectuée, si nécessaire, dans le cas des aliments comprimés ou agglomérés) dans un récipient approprié (par exemple, plaque en aluminium de 20 × 12 cm avec bord de 0,5 cm). Laisser sécher dans une étuve à la température de 60 à 70 °C, jusqu'à ce que la teneur en humidité soit ramenée à une valeur comprise entre 8 et 12 p. cent. Retirer de l'étuve, laisser refroidir à découvert dans le laboratoire durant une heure et peser à 10 mg près. Broyer immédiatement après comme indiqué en 4.1.1 et effectuer la dessiccation comme indiqué en 4.2.1 ou 4.2.3, selon la nature de l'aliment.

4.3.2. Céréales

Les grains ayant un taux en humidité supérieur à 17 p. cent doivent être prédesséchés comme suit :

Peser, à 10 mg près, 50 g du grain *non moulu* dans un récipient approprié (par exemple, plaque en aluminium de 20 × 12 cm avec bord de 0,5 cm). Laisser sécher dans une étuve pendant 5 à 7 minutes à la température de 130 °C. Retirer de l'étuve, laisser refroidir à découvert dans le laboratoire durant deux heures et peser à 10 mg près. Moudre immédiatement après, comme indiqué en 4.1.2 et effectuer la dessiccation comme indiqué en 4.2.2.

5. Calcul des résultats

La teneur en humidité, en pour cent de l'échantillon, est donnée par les formules suivantes :

5.1. Dessiccation sans prédessiccation

$$(E - m) \cdot \frac{100}{F}$$

où :

E = masse initiale, en grammes, de la prise d'essai,

m = masse, en grammes, de la prise d'essai sèche.

5.2. *Dessiccation avec prédessiccation*

$$\left[\frac{(M' - m) M}{M'} + E - M \right] \cdot \frac{100}{E} = 100 \left(1 - \frac{Mm}{EM'} \right)$$

où :

E = masse initiale, en grammes, de la prise d'essai,

M = masse, en grammes, de la prise d'essai après prédessiccation,

M' = masse, en grammes, de la prise d'essai après broyage ou mouture,

m = masse, en grammes, de la prise d'essai sèche.

5.3. *Répétabilité*

La différence entre les résultats de deux déterminations parallèles effectuées sur un même échantillon ne doit pas dépasser 0,2 % d'humidité.

6. **Observation**

Si un broyage s'avère nécessaire et s'il ressort que celui-ci entraîne une variation de la teneur en humidité du produit, les résultats d'analyse concernant les composants de l'aliment doivent être convertis conformément à la teneur en humidité de l'échantillon initial.

2. **DOSAGE DES BASES AZOTÉES VOLATILES**A. **PAR MICRODIFFUSION**1. **Objet et domaine d'application**

La méthode permet de déterminer la teneur en bases azotées volatiles, exprimées en ammoniac des aliments des animaux.

2. **Principe**

L'échantillon est extrait par l'eau, la solution est déféquée et filtrée. Les bases azotées volatiles sont déplacées à l'aide d'une solution de carbonate de potassium par microdiffusion, recueillies dans une solution d'acide borique et titrées par l'acide sulfurique.

3. **Réactifs**

3.1. Solution à 20 p.cent (p/v) d'acide trichloracétique.

3.2. Indicateur : dissoudre 33 mg de vert de bromocrésol et 65 mg de rouge de méthyle dans 100 ml d'éthanol à 95-96 p.cent (v/v).

3.3. Solution d'acide borique : dans un ballon jaugé de 1 l, dissoudre 10 g d'acide borique p.a. dans 200 ml d'éthanol à 95-96 p.cent (v/v) et 700 ml d'eau. Ajouter 10 ml d'indicateur (3.2). Mélanger et ajuster si nécessaire la coloration de la solution au rouge clair par addition d'une solution d'hydroxyde de sodium. 1 ml de cette solution permet de fixer au maximum 300 µg de NH₃.

3.4. Solution saturée de carbonate de potassium : dissoudre 100 g de carbonate de potassium p.a. dans 100 ml d'eau à l'ébullition. Laisser refroidir et filtrer.

3.5. Acide sulfurique 0,02 N.

4. **Appareillage**

4.1. Mélangeur (culbuteur) : environ 35 à 40 retournements par minute.

4.2. Cellules de Conway (v. schéma), en verre ou en matière plastique.

4.3. Microburettes, graduées au 1/100 ml.

5. Mode opératoire

Peser, à 1 mg près, 10 g de l'échantillon et les introduire dans un ballon jaugé de 200 ml avec 100 ml d'eau. Mélanger durant 30 minutes dans le culbuteur. Ajouter 50 ml de solution d'acide trichloracétique (3.1), compléter au volume avec de l'eau, agiter vigoureusement et filtrer sur un filtre à plis.

Introduire à la pipette dans la partie centrale de la cellule de Conway 1 ml de solution d'acide borique (3.3) et dans la couronne de la cellule 1 ml du filtrat de l'échantillon. Couvrir partiellement à l'aide du couvercle graissé. Laisser tomber rapidement dans la couronne 1 ml de solution saturée de carbonate de potassium (3.4) et fermer le couvercle de façon étanche. Remuer avec précaution la cellule en lui donnant un mouvement de rotation dans un plan horizontal, afin d'assurer le mélange des deux réactifs. Laisser incuber soit durant quatre heures au moins à la température ambiante, soit durant une heure à 40 °C.

Titrer les bases volatiles dans la solution d'acide borique par l'acide sulfurique 0,02 N (3.5) en utilisant une microburette (4.3).

Effectuer *un essai à blanc* en appliquant le même mode opératoire, en l'absence d'échantillon à analyser.

6. Calcul des résultats

1 ml de H_2SO_4 0,02 N correspond à 0,34 mg d'ammoniac.

Exprimer le résultat en pour cent de l'échantillon.

Répétabilité

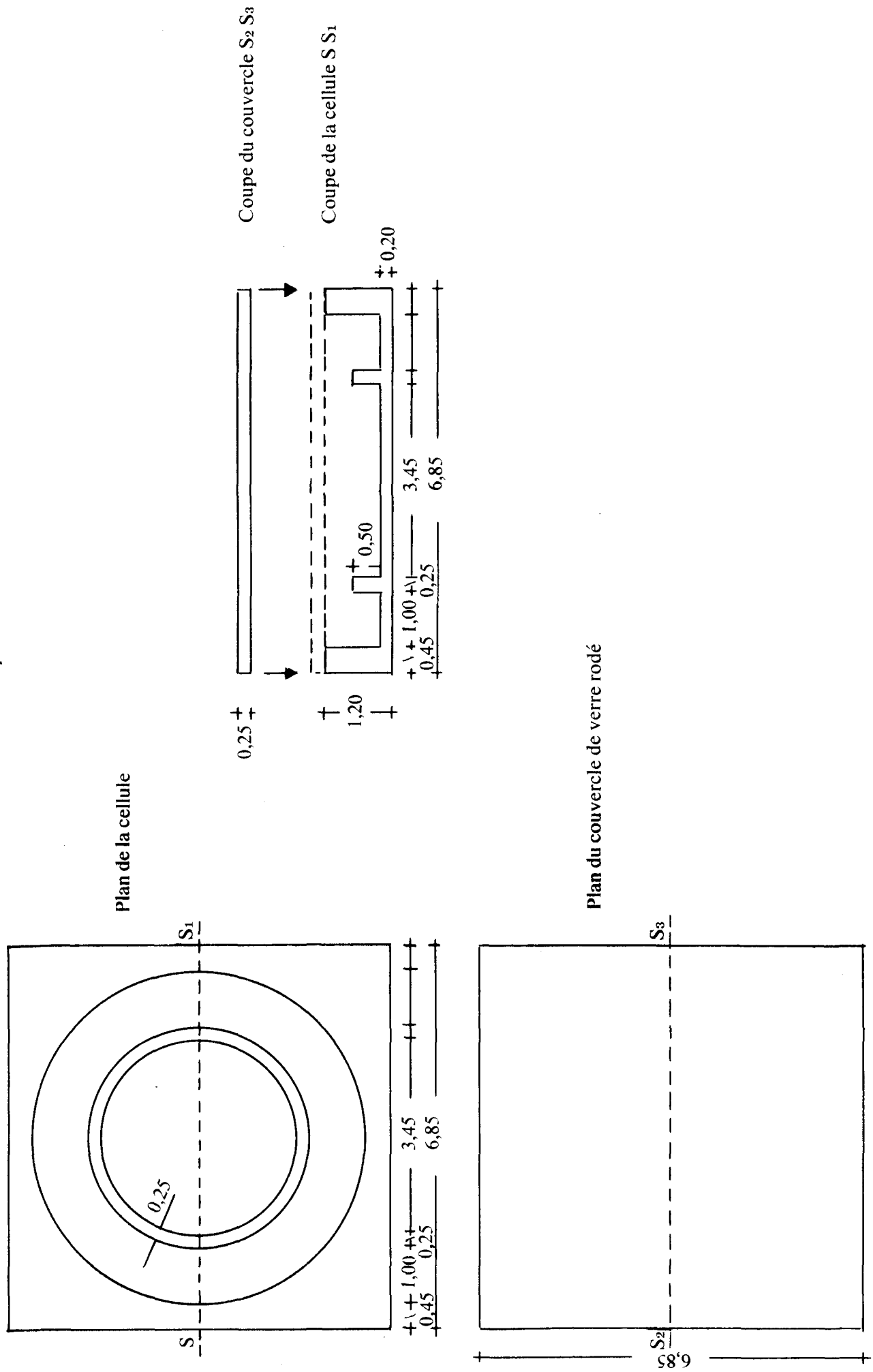
La différence entre les résultats des deux déterminations parallèles effectuées sur un même échantillon ne doit pas dépasser :

10 p.cent en valeur relative pour les teneurs en ammoniac inférieures à 1,0 p.cent ;
0,1 en valeur absolue pour les teneurs en ammoniac égales ou supérieures à 1,0 p.cent.

7. Observation

Si la teneur en ammoniac de l'échantillon est supérieure à 0,6 p.cent, diluer le filtrat initial.

CELLULE DE CONWAY
Échelle 1/1



B. PAR DISTILLATION

1. Objet et domaine d'application

La méthode permet de déterminer la teneur en bases azotées volatiles, exprimées en ammoniac, des farines de poisson ne contenant pratiquement pas d'urée. Elle n'est applicable que pour des teneurs en ammoniac inférieures à 0,25 p.cent.

2. Principe

L'échantillon est extrait par l'eau, la solution est déféquée et filtrée. Les bases azotées volatiles sont déplacées à l'ébullition par addition d'oxyde de magnésium et recueillies dans une quantité déterminée d'acide sulfurique dont l'excès est titré en retour par une solution d'hydroxyde de sodium.

3. Réactifs

- 3.1. Solution à 20 p.cent (p/v) d'acide trichloracétique.
- 3.2. Oxyde de magnésium p.a.
- 3.3. Émulsion d'antimousse (silicone, par ex.).
- 3.4. Acide sulfurique 0,1 N.
- 3.5. Solution d'hydroxyde de sodium 0,1 N.
- 3.6. Solution à 0,3 p.cent (p/v) de rouge de méthyle dans l'éthanol à 95-96 p.cent (v/v).

4. Appareillage

- 4.1. Mélangeur (culbuteur) : environ 35 à 40 retournements par minute.
- 4.2. Appareil à distiller du type Kjeldahl.

5. Mode opératoire

Peser, à 1 mg près, 10 g de l'échantillon et les introduire avec 100 ml d'eau dans un ballon jaugé de 200 ml. Mélanger durant 30 minutes dans le culbuteur. Ajouter 50 ml de solution d'acide trichloracétique (3.1), compléter au volume avec de l'eau, agiter vigoureusement et filtrer sur un filtre à plis.

Prélever une quantité de filtrat limpide en fonction de la teneur présumée en bases azotées volatiles (100 ml conviennent, en général). Diluer à 200 ml et ajouter 2 g d'oxyde de magnésium (3.2) et quelques gouttes d'émulsion antimousse (3.3). La solution doit être alcaline au papier de tournesol ; si elle ne l'est pas, ajouter de l'oxyde de magnésium (3.2). Distiller 150 ml environ de la solution dans un appareil du type Kjeldahl et recueillir le distillat dans un erlenmeyer contenant un volume exactement mesuré (25 à 50 ml) d'acide sulfurique 0,1 N (3.4). Au cours de la distillation, éviter une surchauffe des parois. Faire bouillir durant 2 minutes la solution sulfurique, refroidir et titrer l'excès d'acide sulfurique en retour par la solution d'hydroxyde de sodium 0,1 N (3.5) en présence de l'indicateur au rouge de méthyle (3.6).

Effectuer *un essai à blanc* en appliquant le même mode opératoire, en l'absence d'échantillon à analyser.

6. Calcul des résultats

1 ml de H_2SO_4 0,1 N correspond à 1,7 mg d'ammoniac.

Exprimer le résultat en pour cent de l'échantillon.

Répétabilité

La différence entre les résultats de deux déterminations parallèles effectuées sur un même échantillon ne doit pas dépasser, en valeur relative, 10 p.cent d'ammoniac.

3. DOSAGE DU PHOSPHORE TOTAL

Méthode photométrique

1. Objet et domaine d'application

La méthode permet de déterminer la teneur en phosphore total des aliments des animaux. Elle est particulièrement indiquée pour l'analyse des produits pauvres en phosphore. Dans certains cas (produits riches en phosphore), une méthode gravimétrique peut être appliquée.

2. Principe

L'échantillon est minéralisé, soit par voie sèche (pour les aliments organiques), soit par voie humide (pour les composés minéraux et les aliments liquides) et mis en solution acide. La solution est traitée par le réactif vanado-molybdique. La densité optique de la solution jaune ainsi formée est mesurée au spectrophotomètre à 430 nm.

3. Réactifs

3.1. Carbonate de calcium p.a.

3.2. Acide chlorhydrique p.a., d : 1,1 (6 N environ).

3.3. Acide nitrique p.a., d : 1,045.

3.4. Acide nitrique p.a., d : 1,38 à 1,42.

3.5. Acide sulfurique p.a., d : 1,84.

3.6. Réactif vanado-molybdique : Mélanger 200 ml de solution d'heptamolybdate d'ammonium (3.6.1), 200 ml de solution de monovanadate d'ammonium (3.6.2) et 134 ml d'acide nitrique (3.4) dans un ballon jaugé de 1 l. Compléter au volume avec de l'eau.

3.6.1. Solution d'heptamolybdate d'ammonium : Dissoudre dans l'eau chaude 100 g d'heptamolybdate d'ammonium p.a. $(\text{NH}_4)_6\text{Mo}_7\text{O}_{24} \cdot 4 \text{H}_2\text{O}$. Ajouter 10 ml d'ammoniac (d : 0,91) et compléter à 1 l avec de l'eau.

3.6.2. Solution de monovanadate d'ammonium : Dissoudre dans 400 ml d'eau chaude 2,35 g de monovanadate d'ammonium p.a. NH_4VO_3 . Ajouter lentement et tout en agitant 20 ml d'acide nitrique dilué (7 ml de HNO_3 (3.4) + 13 ml de H_2O) et compléter à 1 l avec de l'eau.

3.7. Solution étalon à 1 mg de phosphore par ml : Dissoudre dans l'eau 4,387 g de dihydrogénophosphate de potassium p.a. KH_2PO_4 . Compléter à 1 l avec de l'eau.

4. Appareillage

4.1. Creusets à incinération, en quartz ou porcelaine.

4.2. Four à moufle électrique, muni d'un thermostat réglé à 550 °C.

4.3. Matras de Kjeldahl, 250 ml.

4.4. Ballons jaugés et pipettes de précision.

4.5. Spectrophotomètre.

4.6. Tubes à essai, diamètre : 16 mm environ, à rodage normalisé 14,5 ; capacité : 25 à 30 ml.

5. Mode opératoire

5.1. Préparation de la solution

Selon la nature de l'échantillon, préparer une solution comme indiqué en 5.1.1 ou 5.1.2.

5.1.1. Cas général

Peser, à 1 mg près, 1 g ou plus de l'échantillon. Introduire la prise d'essai dans un matras de Kjeldahl, ajouter 20 ml d'acide sulfurique (3.5), agiter pour imprégner complètement la matière d'acide et éviter qu'elle n'adhère aux parois du ballon, chauffer et maintenir pendant 10 minutes à ébullition. Laisser refroidir légèrement, ajouter 2 ml d'acide nitrique (3.4), chauffer doucement, laisser refroidir légèrement, ajouter à nouveau un peu d'acide nitrique (3.4) et porter à ébullition. Répéter ces opérations jusqu'à obtention d'une solution incolore. Refroidir, ajouter un peu d'eau, transvaser le liquide dans un ballon jaugé de 500 ml en rinçant le matras à l'eau chaude. Laisser refroidir, compléter au volume avec de l'eau, homogénéiser et filtrer.

5.1.2. Échantillons contenant des matières organiques et exempts de dihydrogénophosphates de calcium et de magnésium

Peser, à 1 mg près, 2,5 g environ de l'échantillon dans un creuset à incinération. Mélanger intimement la prise d'essai à 1 g de carbonate de calcium (3.1). Calciner au four à $550\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$ jusqu'à obtention de cendres blanches ou grises (une petite quantité de charbon ne gêne pas).

Transvaser les cendres dans un bécher de 250 ml. Ajouter 20 ml d'eau et de l'acide chlorhydrique (3.2) jusqu'à cessation de l'effervescence. Ajouter ensuite 10 ml d'acide chlorhydrique (3.2) en excès. Porter le bécher sur un bain de sable et évaporer à sec pour insolubiliser la silice. Reprendre le résidu par 10 ml d'acide nitrique (3.3) et faire bouillir pendant 5 minutes sur le bain de sable, sans évaporer à sec. Transvaser le liquide dans un ballon jaugé de 500 ml en rinçant le bécher à plusieurs reprises à l'eau chaude. Laisser refroidir, compléter au volume avec de l'eau, homogénéiser et filtrer.

5.2. Développement de la coloration et mesure de la densité optique

Diluer une partie aliquote du filtrat obtenu en 5.1.1 ou 5.1.2 pour obtenir une concentration en phosphore atteignant au maximum $40\text{ }\mu\text{g/ml}$. Introduire 10 ml de cette solution dans un tube à essai (4.6) et y ajouter 10 ml du réactif vanado-molybdique (3.6). Homogénéiser et laisser reposer 10 minutes au moins à la température de $20\text{ }^{\circ}\text{C}$. Mesurer la densité optique au spectrophotomètre à 430 nm par comparaison avec une solution obtenue par addition de 10 ml du réactif vanado-molybdique (3.6) à 10 ml d'eau.

5.3. Courbe d'étalonnage

Préparer à partir de la solution étalon (3.7) des solutions contenant respectivement 5, 10, 20, 30 et $40\text{ }\mu\text{g}$ de phosphore par ml. Prélever 10 ml de chacune de ces solutions et y ajouter 10 ml du réactif vanado-molybdique (3.6). Homogénéiser et laisser reposer 10 minutes au moins à la température de $20\text{ }^{\circ}\text{C}$. Mesurer les densités optiques dans les conditions indiquées en 5.2.

Tracer la courbe d'étalonnage en portant en ordonnée les valeurs de la densité optique et en abscisse les quantités correspondantes de phosphore. La courbe est linéaire pour les concentrations comprises entre 0 et $40\text{ }\mu\text{g/ml}$.

6. Calcul des résultats

Déterminer la quantité de phosphore de la prise d'essai en se référant à la courbe d'étalonnage.

Exprimer le résultat en pour cent de l'échantillon.

Répétabilité

La différence entre les résultats de deux déterminations parallèles effectuées sur un même échantillon ne doit pas dépasser :

3 p.cent en valeur relative pour les teneurs en phosphore inférieures à 5 p.cent ;

0,15 en valeur absolue pour les teneurs en phosphore égales ou supérieures à 5 p.cent.

4. DOSAGE DES MATIÈRES GRASSES BRUTES

1. Objet et domaine d'application

La méthode permet de déterminer la teneur en matières grasses brutes des aliments des animaux. Elle ne concerne pas l'analyse des graines et fruits oléagineux définis dans le règlement 136/66/CEE du Conseil du 22 septembre 1966. La détermination de la teneur en huile de ces produits fait l'objet de l'annexe V du règlement (CEE) n° 1470/68 de la Commission du 23 septembre 1968.

Deux procédés sont prévus en fonction de la nature de l'aliment.

1.1. *Procédé A (extrait étheré)* : appliqué à tous les aliments, sauf à ceux mentionnés en 1.2.

1.2. *Procédé B* : appliqué aux aliments dont les matières grasses ne peuvent être totalement extraites par l'éther diéthylique sans hydrolyse préalable, aux aliments d'origine animale, glutens, pulpes séchées de pommes de terre, drèches séchées de brasserie et de distillerie, levures séchées, déchets de biscuiterie, de pains et aliments cuits, produits laitiers et aliments contenant une forte proportion de ceux-ci (au moins 40 p.cent) et aux aliments composés enrichis en graisses.

2. Principe

2.1. *Procédé A* : Les matières grasses sont extraites par l'éther diéthylique. Le solvant est éliminé et le résidu est séché et pesé.

2.2. *Procédé B* : L'échantillon est hydrolysé à chaud par l'acide chlorhydrique. La solution est refroidie et filtrée. Le résidu, lavé et séché, est soumis à l'extraction par l'éther diéthylique selon le procédé A.

3. Réactifs

3.1. Éther diéthylique, anhydre, $d: 0,720$, $éb: 34,5\text{ °C}$, pratiquement exempt de peroxydes.

3.2. Sulfate de sodium, p.a., anhydre.

3.3. Acide chlorhydrique 3 N.

3.4. Adjuvant de filtration, par ex. terre de diatomée, Hyflo-supercel.

3.5. Tétrachlorure de carbone p.a.

4. Appareillage

4.1. Extracteur selon Soxhlet ou appareil équivalent.

4.2. Appareil de chauffage à température réglable, antidéflagrant.

4.3. Étuve à dessiccation par le vide (moins de 100 Torr).

5. Mode opératoire

5.1. *Procédé A* (voir observation 7.1)

Peser, à 1 mg près, 5 g de l'échantillon et les mélanger à 2 à 3 g (ou plus, si nécessaire) de sulfate de sodium anhydre (3.2). Introduire le mélange dans une cartouche à extraction exempte de matières grasses et recouvrir d'un tampon de coton dégraissé. (Le mélange peut se faire éventuellement dans la cartouche.)

Placer la cartouche dans un extracteur (4.1) et extraire durant six heures par l'éther diéthylique (3.1). Si on utilise un extracteur selon Soxhlet, régler le chauffage pour obtenir 15 siphonnages au moins à l'heure. Recueillir l'extrait étheré dans un ballon sec, muni de quelques fragments de pierre ponce ⁽¹⁾ et taré.

⁽¹⁾ Remplacer les fragments de pierre ponce par des perles de verre lorsque la matière grasse doit faire l'objet d'examens qualitatifs ultérieurs.

Éliminer l'éther par distillation et sécher ensuite le résidu d'évaporation pendant une heure et demie dans l'étuve à dessiccation par le vide (4.3) à la température de 75 °C. Refroidir dans un dessiccateur et peser. Effectuer une seconde dessiccation pendant 30 minutes pour s'assurer que le poids de la matière grasse reste constant (la perte de poids doit être inférieure à 1 mg).

5.2. Procédé B

Peser, à 1 mg près, 2,5 g de l'échantillon (voir observation 7.2) et les introduire dans un bécher de 400 ml ou un erlenmeyer de 300 ml. Ajouter 100 ml d'acide chlorhydrique 3 N (3.3) et quelques fragments de pierre ponce. Recouvrir le bécher d'un verre de montre ou munir l'erlenmeyer d'un réfrigérant à reflux. Amener le mélange à ébullition douce, à l'aide d'une petite flamme ou d'une plaque chauffante, et l'y maintenir durant une heure. Éviter que le produit adhère aux parois du récipient.

Refroidir et ajouter une quantité d'adjuvant de filtration (3.4) suffisante pour éviter toute perte de matière grasse lors de la filtration. Filtrer sur un double papier-filtre mouillé, exempt de matières grasses. Laver le résidu à l'eau froide jusqu'à disparition de réaction acide. Vérifier que le filtrat ne contient pas de matières grasses. La présence de celles-ci dans le filtrat indique qu'une extraction de l'échantillon par l'éther diéthylique, selon le procédé indiqué en 5.1, doit être effectuée préalablement à l'hydrolyse.

Placer le double papier-filtre contenant le résidu sur un verre de montre et sécher durant une heure et demie dans l'étuve à la température de 95 à 98 °C.

Introduire le double filtre et le résidu sec dans une cartouche à extraction, extraire par l'éther diéthylique et poursuivre le mode opératoire comme indiqué en 5.1 deuxième alinéa.

6. Calcul des résultats

Exprimer le résultat en pour cent de l'échantillon.

Répétabilité

La différence entre les résultats de deux déterminations parallèles effectuées sur un même échantillon ne doit pas dépasser 0,3 p.cent de matière grasse.

7. Observations

7.1. Pour les produits à teneur élevée en matières grasses, difficiles à broyer ou non appropriés au prélèvement d'une prise d'essai réduite homogène, procéder comme suit. Peser, à 1 mg près, 20 g de l'échantillon et les mélanger à 10 g ou plus de sulfate de sodium anhydre (3.2). Procéder à l'extraction par l'éther diéthylique (3.1) comme indiqué en 5.1. Compléter l'extrait obtenu à 500 ml avec du tétrachlorure de carbone (3.5) et homogénéiser. Prélever 50 ml de la solution et les porter dans un petit ballon sec, muni de quelques fragments de pierre ponce⁽¹⁾ et taré. Éliminer le solvant par distillation, sécher et poursuivre le mode opératoire comme indiqué en 5.1 dernier alinéa. Éliminer le solvant du résidu d'extraction se trouvant dans la cartouche et broyer le résidu à la finesse de 1 mm. Placer à nouveau le produit dans la cartouche à extraction (ne pas ajouter de sulfate de sodium), extraire par l'éther diéthylique et poursuivre le mode opératoire comme indiqué en 5.1 deuxième et troisième alinéas.

Calculer le résultat en pour cent de l'échantillon, en tenant compte de la partie aliquote utilisée lors de la première extraction, selon la formule ci-après :

$$(10 a + b) \cdot 5$$

dans laquelle :

a = extrait étheré en grammes de la partie aliquote, après la première extraction,

b = extrait étheré en grammes après la deuxième extraction.

7.2. La prise d'essai des produits pauvres en matières grasses peut être portée à 5 g.

⁽¹⁾ Remplacer les fragments de pierre ponce par des perles de verre lorsque la matière grasse doit faire l'objet d'examens qualitatifs ultérieurs.

DÉCISION DE LA COMMISSION

du 30 novembre 1971

portant publication de la version actuelle de l'annexe I du règlement (CEE) n° 1025/70 du Conseil, du 25 mai 1970, portant établissement d'un régime commun applicable aux importations de pays tiers

(71/394/CEE)

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement (CEE) n° 2384/71 du Conseil, du 8 novembre 1971, portant inclusion de nouveaux produits dans la liste figurant à l'annexe I du règlement (CEE) n° 1025/70 portant établissement d'un régime commun applicable aux importations de pays tiers ⁽¹⁾, et notamment son article 2,

considérant que l'annexe I du règlement (CEE) n° 1025/70 du Conseil, du 25 mai 1970, portant établissement d'un régime commun applicable aux importations de pays tiers ⁽²⁾, a été étendue par les règlements (CEE) n°s 1984/70 ⁽³⁾, 724/71 ⁽⁴⁾, 1080/71 ⁽⁵⁾ et 2384/71 ; que l'article 2 du dernier de ces règlements, entré en vigueur le 13 novembre 1971, autorise la Commission à publier cette annexe dans sa version actuelle,

DÉCIDE :

Article unique

L'annexe I du règlement (CEE) n° 1025/70, modifiée en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2384/71, est publiée ci-après dans sa version valable depuis le 13 novembre 1971.

Fait à Bruxelles, le 30 novembre 1971

*Par la Commission**Le président*

Franco M. MALFATTI

⁽¹⁾ JO n° L 249 du 10. 11. 1971, p. 1.

⁽²⁾ JO n° L 124 du 8. 6. 1970, p. 1.

⁽³⁾ JO n° L 218 du 3. 10. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ JO n° L 80 du 5. 4. 1971, p. 3.

⁽⁵⁾ JO n° L 116 du 28. 5. 1971, p. 8.

ANLAGE I

WARENLISTE

(nach dem Gemeinsamen Zolltarif)

ANNEXE I

LISTE DES PRODUITS

(basée sur le tarif douanier commun)

ALLEGATO I

LISTA DEI PRODOTTI

(basata sulla tariffa doganale comune)

BIJLAGE I

LIJST VAN DE PRODUCTEN

(volgens het gemeenschappelijk douanetarief)

Bezeichnung der liberalisierten Waren Désignation des produits libérés		Designazione dei prodotti liberalizzati Opgave van de geliberaliseerde produkten	
01.01 A I	02.06 A	05.05	E
B	B		F I
C	C I	05.06	III
01.02	03.01 A I b)	05.07	G
01.03	c)	05.08	H
	II		IJ
01.04 A I a)	IV	05.09	K
II	B		N
B	C	05.10	O
			P
01.05	03.02	05.11	Q
			R
01.06	03.03	05.12	S
			T
02.01 A II	04.02	05.13	
III			07.02 A
B I	04.03	05.14	07.03
II a)	04.04	05.15	07.06
b)	04.05	06.01 A	08.01 A
c)			D
02.02	05.01	06.02 A I	E
		C	F
02.03	05.02	06.04	G
02.04	05.03		H
02.05	05.04	07.01 B	
		C	08.02

Bezeichnung der liberalisierten Waren Désignation des produits libérés		Designazione dei prodotti liberalizzati Opgave van de geliberaliseerde produkten	
08.03	11.04	15.08	19.04
08.04 A II	11.06	15.09	19.05
B	11.07	15.10 A	19.06
08.05	11.08	B	19.07
08.06	11.09	15.12	19.08
08.07 B	12.01	15.13	20.02 B
C	12.02	15.14	F
D	12.03 B	15.15	20.03
E	D	15.16	20.06 A
08.08	E	15.17	21.01 A II
08.12 A	12.04	16.01	B
B	12.07	16.02	21.02
D	12.08	16.03	21.03
E	12.09	16.04 A	21.04
F I	12.10 A	B	21.05
G	13.01	C	21.06
08.13	13.02	F	21.07 A
09.02	13.03 A I	G	B
09.03	II	16.05	C
09.04	III	17.01	D
09.05	IV	17.02	22.01
09.06	V	17.03	22.02
09.07	VIII	17.04 B	22.03
09.08	C	C	22.04
09.09	14.01	D	22.05
09.10	14.02	17.05	22.06
10.01	14.03	18.01	22.07
10.02	14.04	18.02	22.09 A I
10.03	14.05	18.03	C II
10.04	15.01	18.04	III
10.05	15.02	18.05	23.01
10.06	15.03	18.06	23.02
10.07	15.04	19.01	23.03
11.01	15.05	19.02	23.04
11.02	15.06	19.03	23.05
11.03	15.07		

Bezeichnung der liberalisierten Waren Désignation des produits libérés		Designazione dei prodotti liberalizzati Opgave van de geliberaliseerde produkten	
23.06	25.30	28.10	28.43
23.07	25.31	28.11	28.44
24.01	25.32	28.12	28.45
25.01	26.01 A I	28.14	28.46
25.02	C	28.15	28.47
25.03	D	28.16	28.48
25.04	E	28.17	28.49
25.05	F	28.18	28.50
25.06	G	28.19	28.51
25.07	26.02 B	28.20	28.52
25.08	26.03	28.21	28.53
25.09	26.04	28.22	28.54
25.10	27.03	28.23	28.55
25.11	27.04 A I	28.24	28.56
25.12	27.05	28.25	28.57
25.13	27.06	28.26	28.58
25.14	27.07 A	28.27	29.01
25.15	B II	28.28	29.02 A I
25.16	C	28.29	II
25.17	D	28.30	IV
25.18	E	28.31	V
25.19	F	28.32	B
25.20	G	28.33	C
25.21	27.13 A	28.34	29.03
25.22	27.15	28.35	29.04
25.23	27.16 A	28.36	29.05
25.24	28.01 A	28.37	29.06
25.25	B	28.38	29.07
25.26	D	28.39	29.08
25.27	28.02	28.40	29.09
25.28	28.03	28.41	29.10
25.29	28.04	28.42	29.11
	28.05		29.12
	28.06		29.13
	28.07		
	28.08		
	28.09		

Bezeichnung der liberalisierten Waren Désignation des produits libérés		Designazione dei prodotti liberalizzati Opgave van de geliberaliseerde produkten		
29.14 A I	29.39	33.03	38.02	
III				
IV	29.40	33.04	38.03	
V				
VI	29.41	33.05	38.04	
VII				
VIII	29.42	33.06	38.05	
IX				
X	29.43	34.01	38.06	
XI				
XII	29.44	34.02	38.07	
B	29.45	34.03 B	38.08	
C				
D	30.01	34.05	38.09	
	30.02	34.06	38.10	
29.15				
29.16	30.03	34.07	38.11	
29.17	30.04	35.01	38.12	
29.18	30.05	35.02	38.13	
29.19	31.01	35.03	38.14 B I b)	
29.20	31.02 A	35.04	II	
			III	
29.21	31.03	35.05	38.15	
29.22	31.04	35.06	38.16	
29.23	31.05	36.01	38.17	
29.24	32.01	36.02	38.18	
29.25	32.02	36.03	38.19 A	
29.26	32.03	36.04	B	
29.27	32.04	36.05	C	
29.28	32.06	36.06	D	
29.29	32.07	36.07	F	
29.30	32.08	36.08	G	
29.31	32.09	37.01	H	
29.32	32.10	37.03	I	
29.33	32.11	37.04	J	
29.34 B	32.12	37.05	K	
			L	
29.35	32.13	37.06	M	
			N	
29.36	33.01 A II	37.07	O	
	B		P	
29.37	C	37.08	Q	
			R	
29.38	33.02	38.01	S	
			T	
			39.01	
			39.02	
			39.03	
			39.04	

Bezeichnung der liberalisierten Waren Désignation des produits libérés		Designazione dei prodotti liberalizzati Opgave van de geliberaliseerde produkten	
39.05	42.05	44.27	49.04
39.06	42.06	44.28	49.05
39.07	43.01	45.03	49.06
40.01	43.02	45.04	49.07
40.02	43.03	46.01	49.08
40.03	43.04	46.02	49.09
40.04	44.01	46.03	49.10
40.05	44.02	47.01	49.11
40.06	44.03	47.02	50.03
40.07	44.04	48.01 B	50.08
40.08	44.05	48.02	50.10
40.09	44.06	48.03	51.01
40.10	44.07	48.04	51.02
40.11 A	44.08	48.05	51.03
40.13	44.09	48.06	52.01
40.14	44.10	48.07	52.02
40.15	44.11	48.08	53.01
40.16	44.12	48.09	53.02
41.01	44.13	48.10	53.03
41.02	44.14	48.11	53.04
41.03	44.15	48.12	53.05
41.04	44.16	48.13	53.06
41.05	44.17	48.14	53.08
41.06	44.18	48.15	53.09
41.07	44.19	48.16	53.12
41.08	44.20	48.17	53.13
41.09	44.21	48.18	54.01
41.10	44.22	48.19	54.02
42.01	44.23	48.20	54.03
42.02	44.24	48.21	54.04
42.03	44.25	49.01	54.05
42.04	44.26	49.03	55.01

Bezeichnung der liberalisierten Waren Désignation des produits libérés		Designazione dei prodotti liberalizzati Opgave van de geliberaliseerde produkten	
55.02	59.07	65.06	69.14
55.03	59.08	65.07	70.01
55.04	59.09	66.02	70.02
55.05	59.10	67.01	70.03
55.06	59.11	67.02	70.04
55.07	59.12	67.03	70.05
56.01	59.14	67.04	70.06
56.02	59.15	67.05	70.07
56.03	59.16	68.01	70.08
56.04	59.17	68.02	70.09
56.06	60.01	68.03	70.10
57.01	60.03	68.04	70.11
57.02	60.06	68.05	70.12
57.03	61.07	68.06	70.13
57.04	61.08	68.07	70.14
57.05	61.09	68.08	70.15
57.06	61.10	68.09	70.16
57.07	61.11	68.10	70.17
57.08	62.01	68.11	70.18
57.09	62.04	68.12	70.19
57.11	63.01	68.13	70.20
57.12	63.02	68.14	70.21
58.01	64.02 A	68.15	71.01
58.03	64.03	68.16	71.02
58.08	64.04	69.01	71.03
58.10	64.05	69.02	71.04
59.01	64.06	69.03	71.05
59.02	65.01	69.04	71.06
59.03	65.02	69.05	71.08
59.04	65.03	69.06	71.09
59.05	65.04	69.09	71.10
59.06	65.05	69.10	71.11

Bezeichnung der liberalisierten Waren Désignation des produits libérés		Designazione dei prodotti liberalizzati Opgave van de geliberaliseerde produkten		
71.12	73.20	74.11	77.02	
71.13	73.21	74.12	77.03	
71.14	73.22	74.13	77.04	
71.15	73.23	74.14	78.01	
71.16	73.24	74.15	78.02	
72.01	73.25	74.16	78.03	
73.02 B	73.26	74.17	78.04	
F				
IJ	73.27	74.18	78.05	
73.04	73.28	74.19	78.06	
73.05 A	73.29	75.01	79.01	
73.07 A II	73.30	75.02	79.02	
B II				
C	73.31	75.03	79.03 B	
73.10 B	73.32 A	75.04	79.04	
C	B I			
D I b)		75.05	79.05	
II	73.33	75.06	79.06	
73.11 A II	73.34	76.01	80.01	
III				
IV a) 2	73.35	76.02	80.02	
b)	73.36	76.03	80.03	
73.12 B II	73.37	76.04	80.04	
C I				
II	73.38	76.05	80.05	
III b)				
IV	73.39	76.06	80.06	
V a) 2				
b)	73.40	76.07	81.01	
D	74.01	76.08	81.02	
73.13 B II a)	74.02	76.09	81.03	
IV a)				
b)	74.03	76.10	81.04	
V a) 1				
2	74.04	76.11	82.01	
b)	74.05	76.12	82.02	
73.16 A I	74.06	76.13	82.03	
C				
E II	74.07	76.14	82.04	
F				
73.17	74.08	76.15	82.05	
73.18	74.09	76.16	82.06	
73.19	74.10	77.01	82.07	

Bezeichnung der liberalisierten Waren Désignation des produits libérés		Designazione dei prodotti liberalizzati Opgave van de geliberaliseerde produkten	
82.08	84.13	84.45	85.16
82.10	84.14	84.46	85.17
82.11	84.15	84.47	85.18
82.12	84.16	84.48	85.19
82.13	84.17	84.49	85.20
82.15	84.18	84.50	85.22
83.01	84.19	84.51	85.24 B
83.02	84.20	84.52	85.26
83.03	84.21	84.53	85.27
83.04	84.22	84.54	85.28
83.05	84.23	84.55	86.01
83.06	84.24	84.56	86.02
83.07	84.25	84.57	86.03
83.08	84.26	84.58	86.04
83.09	84.27	84.59	86.05
83.10	84.28	84.60	86.06
83.11	84.29	84.61	86.07
83.12	84.30	84.63	86.08
83.13	84.31	84.64	86.09
83.14	84.32	84.65	86.10
83.15	84.33	85.02	87.01
84.01	84.34	85.04	87.07
84.02	84.35 A IV B	85.05	87.10
84.03	84.36	85.06	87.11
84.04	84.37	85.07	87.13
84.05	84.38	85.08	87.14
84.07	84.39	85.09	88.01
84.08	84.40 A	85.11	88.02 B I
84.09	B	85.12	II a)
84.10	84.42	85.13	88.03
84.11	84.43	85.14	88.04
84.12	84.44	85.15 C I	88.05

Bezeichnung der liberalisierten Waren Désignation des produits libérés		Designazione dei prodotti liberalizzati Opgave van de geliberaliseerde produkten	
89.03	90.26	93.05	97.06
89.04	90.27	93.06	97.07
89.05	90.29	93.07	97.08
90.01	91.04	94.01	98.01
90.02	91.05	94.02	98.02
90.03	91.06	94.03	98.03
90.04	91.08	94.04	98.04
90.06	91.10	95.01	98.05
90.07	92.01	95.02	98.06
90.09	92.02	95.03	98.07
90.10	92.03	95.04	98.08
90.11	92.04	95.05	98.09
90.13	92.05	95.06	98.10
90.14	92.06	95.07	98.11
90.15	92.07	95.08	98.12
90.16	92.08	96.01	98.13
90.17	92.09	96.02	98.14
90.18	92.10	96.03	98.15
90.19	92.11	96.04	98.16
90.20	92.12	96.05	99.01
90.21	92.13	96.06	99.02
90.22	93.01	97.01	99.03
90.23	93.02	97.02	99.04
90.24	93.03	97.04	99.05
90.25	93.04	97.05	99.06

DÉCISION DE LA COMMISSION

du 30 novembre 1971

portant publication de la version actuelle de l'annexe du règlement (CEE) n° 109/70 du Conseil, du 19 décembre 1969, portant établissement d'un régime commun applicable aux importations de pays à commerce d'État

(71/395/CEE)

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement (CEE) n° 2407/71 du Conseil, du 9 novembre 1971, étendant à d'autres importations l'annexe du règlement (CEE) n° 109/70 portant établissement d'un régime commun applicable aux importations de pays à commerce d'État ⁽¹⁾, et notamment son article 2,

considérant que l'annexe du règlement (CEE) n° 109/70 du Conseil, du 19 décembre 1969, portant établissement d'un régime commun applicable aux importations de pays à commerce d'État ⁽²⁾ a été étendue par les règlements (CEE) n°s 1492/70 ⁽³⁾, 2172/70 ⁽⁴⁾, 2567/70 ⁽⁵⁾, 532/71 ⁽⁶⁾, 725/71 ⁽⁷⁾, 1073/71 ⁽⁸⁾, 1074/71 ⁽⁹⁾, 2385/71 ⁽¹⁰⁾, 2386/71 ⁽¹¹⁾, 2406/71 ⁽¹²⁾, et 2407/71 ⁽¹³⁾; que l'article 2 du dernier de ces règlements, entré en vigueur le 14 novembre 1971, autorise la Commission à publier cette annexe dans sa version actuelle,

DÉCIDE :

Article unique

L'annexe du règlement (CEE) n° 109/70, modifiée en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2407/71, est publiée ci-après dans sa version valable depuis le 14 novembre 1971.

Fait à Bruxelles, le 30 novembre 1971.

*Par la Commission**Le président*

Franco M. MALFATTI

⁽¹⁾ JO n° L 250 du 11. 11. 1971, p. 7.

⁽²⁾ JO n° L 19 du 26. 1. 1970, p. 1.

⁽³⁾ JO n° L 166 du 29. 7. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ JO n° L 239 du 30. 10. 1970, p. 1.

⁽⁵⁾ JO n° L 276 du 21. 12. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ JO n° L 60 du 13. 3. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ JO n° L 80 du 5. 4. 1971, p. 4.

⁽⁸⁾ JO n° L 119 du 1. 6. 1971, p. 1.

⁽⁹⁾ JO n° L 119 du 1. 6. 1971, p. 35.

⁽¹⁰⁾ JO n° L 249 du 10. 11. 1971, p. 3.

⁽¹¹⁾ JO n° L 249 du 10. 11. 1971, p. 12.

⁽¹²⁾ JO n° L 250 du 11. 11. 1971, p. 1.

⁽¹³⁾ JO n° L 250 du 11. 11. 1971, p. 7.

ANHANG**ERFASSTE EINFUHREN**

Von diesem Anhang werden die Einfuhren der nachstehend aufgeführten Waren aus den mit einem „*“ bezeichneten Drittländern in die Gemeinschaft erfaßt

ANNEXE**IMPORTATIONS VISÉES**

L'annexe vise les importations dans la Communauté des produits énumérés ci-après des pays tiers signalés par un « * »

ALLEGATO**IMPORTAZIONI PREVISTE**

L'allegato comprende le importazioni nella Comunità dei prodotti in appresso elencati dai paesi terzi contrassegnati con un « * »

BIJLAGE**VERMELDE INVOER**

De bijlage heeft betrekking op de invoer in de Gemeenschap van de hierna opgesomde produkten uit derde landen waarnaar met een „*“ wordt verwezen

	Abkürzungen :	Abréviations :	Abbreviazioni :	Afkortingen :
BG	= Bulgarien	Bulgarie	Bulgaria	Bulgarije
H	= Ungarn	Hongrie	Ungheria	Hongarije
PL	= Polen	Pologne	Polonia	Polen
R	= Rumänien	Roumanie	Romania	Roemenië
CS	= Tschechoslowakei	Tchécoslovaquie	Cecoslovacchia	Tsjechoslowakije
AL	= Albanien	Albanie	Albania	Albanië
SU	= UdSSR	URSS	URSS	U.S.S.R.
RPC	= Volksrepublik China	République populaire de Chine	Repubblica popolare della Cina	Volksrepubliek China
VN	= Nordvietnam	Vietnam du Nord	Vietnam del Nord	Noord-Vietnam
COR	= Nordkorea	Corée du Nord	Corea del Nord	Noord-Korea
MO	= Mongolei	Mongolie	Mongolia	Mongolië

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
27.06	*	*	*	*	*						
27.07 A	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
C	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
E	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
F	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
27.08	*	*	*	*	*						
27.15	*	*	*	*	*	*	*				
28.02	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
28.03	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
28.04 A	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
B	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
C I	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
II	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
III	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
IV	*	*	*	*	*	*	*	*	*		
28.05 A	*	*	*	*	*	*	*				
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*				
D	*	*	*	*	*	*	*				
28.06	*	*	*	*	*	*	*				
28.07	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.09	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.11	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.13	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.14	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.15 A	*	*	*	*	*	*	*				
B	*	*	*	*	*	*	*				
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.16	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.17 C	*	*	*	*	*	*	*				
28.18	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.20 B	*	*	*	*	*	*	*				
28.22	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.23	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.24	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
28.25	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.26	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.28 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
E I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*	*	*			
F	*	*	*	*	*	*	*	*			
G	*	*	*	*	*	*	*	*			
H	*	*	*	*	*	*	*	*			
IJ	*	*	*	*	*	*	*	*			
K	*	*	*	*	*	*	*	*			
L	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.30 A II	*	*	*	*	*	*	*	*			
III	*	*	*	*	*	*	*	*			
IV	*	*	*	*	*	*	*	*			
V	*	*	*	*	*	*	*	*			
VI	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.31	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.32	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.33	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.34	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.35 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*	*	*			
III	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.38 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*	*	*			
V	*	*	*	*	*	*	*	*			
VII	*	*	*	*	*	*	*	*			
VIII	*	*	*	*	*	*	*	*			
B III	*	*	*	*	*	*	*	*			
IV	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.39 B	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.40 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.41	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.42 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
III	*	*	*	*	*	*	*	*			
IV	*	*	*	*	*	*	*	*			
V	*	*	*	*	*	*	*	*			
VI	*	*	*	*	*	*	*	*			
VII	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
28.43	*	*	*	*	*	*	*				
28.44	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.45 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.46 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.47 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
E	*	*	*	*	*	*	*	*			
F	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.48	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.49	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.50 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.51	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.52	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.53	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.55 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.56 B	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.57 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
E	*	*	*	*	*	*	*	*			
28.58	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.01 B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.02 A IV	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.04 A IV	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
C II	*	*	*	*	*	*	*	*			
III	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.05 A II	*	*	*	*	*	*	*	*			
III	*	*	*	*	*	*	*	*			
IV	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.06 A II	*	*	*	*	*	*	*	*			
III	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
29.24 A	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
29.25 A II	*	*	*	*	*	*	*	*			
III	*	*	*	*	*	*	*	*			
B III b)	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.26 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II a)	*	*	*	*	*	*	*	*			
c)	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.28	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.29	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.31	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.32	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.33	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.34 B	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.35 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
F	*	*	*	*	*	*	*	*			
G	*	*	*	*	*	*	*	*			
H	*	*	*	*	*	*	*	*			
IJ	*	*	*	*	*	*	*	*			
L	*	*	*	*	*	*	*	*			
O	*	*	*	*	*	*	*	*			
P	*	*	*	*	*	*	*	*			
Q	*	*	*	*	*	*	*	*			
R	*	*	*	*	*	*	*	*			
S	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.36	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.37	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.38 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
III	*	*	*	*	*	*	*	*			
IV	*	*	*	*	*	*	*	*			
V	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.39	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.41	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.42	*	*	*	*	*	*	*	*			
29.45	*	*	*	*	*	*	*	*			
30.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
30.02	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
30.03 B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II b)	*	*	*	*	*	*	*	*			
30.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
31.01	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
31.02 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
31.03 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
31.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
31.05 B	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.06	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.07 A II	*	*	*	*	*	*	*	*			
IV	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.09	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.11	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
32.13	*	*	*	*	*	*	*	*			
33.01 A II	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
B	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
C	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
33.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
33.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
33.06	*	*	*	*	*	*	*	*			
34.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
34.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
34.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
34.06	*	*	*	*	*	*	*	*			
34.07	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
39.07 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*						
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
E	*	*	*	*	*						
40.01	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
40.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
40.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
40.07	*	*	*	*	*						
40.08 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
40.13	*	*	*	*	*	*	*				
40.14 A	*	*	*	*	*						
B I	*	*	*	*	*						
40.15	*	*	*	*	*	*	*	*			
40.16	*	*	*	*	*						
41.01	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
41.03 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
41.04 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
41.05	*	*	*	*	*						
41.06	*	*	*	*	*						
41.07	*	*	*	*	*						
41.08	*	*	*	*	*						
41.09	*	*	*	*	*	*	*	*			
41.10	*	*	*	*	*						
42.01	*	*	*	*	*						
42.02 A	*	*	*	*	*						
42.03 A	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
42.04	*	*	*	*	*						
42.06 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
43.01	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
43.02 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
43.03	*	*	*	*	*						
43.04	*	*	*	*	*						
44.01	*	*	*	*	*						
44.03 B	*	*	*	*	*						
44.04	*	*	*	*	*						
44.05	*	*	*	*	*						
44.06	*	*	*	*	*						
44.08	*	*	*	*	*						
44.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
44.11	*	*	*	*	*	*	*	*			
44.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
44.13 B	*	*	*	*	*						
44.14	*	*	*	*	*	*	*	*			
44.16	*	*	*	*	*						
44.17	*	*	*	*	*						
44.19	*	*	*	*	*						
44.20	*	*	*	*	*						
44.22	*	*	*	*	*						
44.25	*	*	*	*	*						
44.26 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
44.27	*	*	*	*	*						
44.28 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
45.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
45.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
46.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
46.02 B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C II	*	*	*	*	*	*	*	*			
III	*	*	*	*	*	*	*	*			
47.01	*	*	*	*	*						
48.01 B	*	*	*	*	*						
48.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.06	*	*	*	*	*						

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
48.07 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
48.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.10	*	*	*	*	*						
48.11 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.13	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.14	*	*	*	*	*						
48.15	*	*	*	*	*						
48.16	*	*	*	*	*						
48.17	*	*	*	*	*	*	*	*			
48.18	*	*	*	*	*						
48.19	*	*	*	*	*						
48.21 A	*	*	*	*	*						
49.01	*	*	*	*	*						
49.03	*	*	*	*	*						
49.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
49.06	*	*	*	*	*						
49.07	*	*	*	*	*						
49.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
49.09	*	*	*	*	*						
49.10	*	*	*	*	*						
49.11	*	*	*	*	*						
50.03	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
50.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
50.10	*	*	*	*	*						
51.02 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*						
51.03	*	*	*	*	*						
52.01	*	*	*	*	*						
52.02	*	*	*	*	*						
53.01	*	*	*	*	*	*	*				

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
53.02	*	*	*	*	*	*	*				
53.03	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
53.04	*	*	*	*	*	*	*				
53.09	*	*	*	*	*						
53.12	*	*	*	*	*						
53.13	*	*	*	*	*	*	*				
54.01	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
54.02	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
54.03 B II	*	*	*	*	*						
54.04 B	*	*	*	*	*	*	*	*			
55.01	*	*	*	*	*	*	*				
55.02	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
55.03	*	*	*	*	*	*	*				
55.04	*	*	*	*	*	*	*				
56.03 A	*	*	*	*	*						
57.01	*	*	*	*	*	*	*				
57.02	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
57.04	*	*	*	*	*						
57.07 A	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
57.08	*	*	*	*	*						
57.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
58.01 B	*	*	*	*	*						
58.08	*	*	*	*	*						
59.01 B	*	*	*	*	*						
59.03	*	*	*	*	*	*	*				
59.05 A I	*	*	*	*	*						
59.06	*	*	*	*	*						
59.09	*	*	*	*	*	*	*				
59.10	*	*	*	*	*	*	*				
59.11 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*						
III	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
59.14	*	*	*	*	*	*	*				

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	§U	AL	RPC	VN	COR	MO
59.15	*	*	*	*	*						
59.17 A	*	*	*	*	*						
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
61.08	*	*	*	*	*						
62.01 A	*	*	*	*	*	*	*				
62.05 A								*			
63.01	*	*	*	*	*						
63.02	*	*	*	*	*	*					
64.03	*	*	*	*	*						
64.04	*	*	*	*	*						
64.05 B	*	*	*	*	*						
64.06	*	*	*	*	*						
65.02	*	*	*	*	*	*	*				
65.04 A I	*	*	*	*	*	*	*				
II	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*						
65.07	*	*	*	*	*						
66.02	*	*	*	*	*						
66.03 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
67.01 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*						
67.03 A	*	*	*	*	*						
67.05	*	*	*	*	*						
68.02 A IV	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
B	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
68.03	*	*	*	*	*						
68.04 A I	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
II	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
B	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
68.05	*	*	*	*	*	*	*				
68.06	*	*	*	*	*	*	*				
68.07 A	*	*	*	*	*						
68.08	*	*	*	*	*	*	*				

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
68.09	*	*	*	*	*	*	*				
68.10	*	*	*	*	*						
68.11	*	*	*	*	*						
68.14	*	*	*	*	*	*	*	*			
68.15	*	*	*	*	*	*	*				
69.03 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
69.14 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
70.01	*	*	*	*	*	*	*				
70.02	*	*	*	*	*	*	*				
70.08	*	*	*	*	*						
70.09	*	*	*	*	*						
70.11	*	*	*	*	*						
70.15	*	*	*	*	*						
70.17 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
70.18	*	*	*	*	*						
70.19 B	*	*	*	*	*						
70.20	*	*	*	*	*						
71.01	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
71.02 A	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
B I	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
II	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
71.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
71.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
71.05 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
E	*	*	*	*	*						
71.06	*	*	*	*	*						
71.07 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*						
C	*	*	*	*	*						
D	*	*	*	*	*						
E	*	*	*	*	*						
71.08	*	*	*	*	*						

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
71.09 A I	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
II	*	*	*	*	*						
III	*	*	*	*	*						
IV	*	*	*	*	*						
V	*	*	*	*	*						
B I	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
II	*	*	*	*	*						
71.10	*	*	*	*	*						
71.11	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
71.13 B	*	*	*	*	*						
71.15	*	*	*	*	*						
72.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.04	*	*	*	*	*						
73.05 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.07 B II	*	*	*	*	*						
73.16 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
E II	*	*	*	*	*	*	*	*			
F	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.22	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.23 A	*	*	*	*	*						
73.24	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.26	*	*	*	*	*						
73.27	*	*	*	*	*						
73.28	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.31 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
73.32 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*						
73.33	*	*	*	*	*						
73.34	*	*	*	*	*						
73.35	*	*	*	*	*	*	*	*			
73.36	*	*	*	*	*						
73.37	*	*	*	*	*						
73.38 A	*	*	*	*	*						
73.39	*	*	*	*	*	*	*	*			
74.01	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
74.02	*	*	*	*	*	*	*				
74.03	*	*	*	*	*						
74.04	*	*	*	*	*						
74.05	*	*	*	*	*	*	*				
74.06	*	*	*	*	*	*	*				
74.07	*	*	*	*	*						
74.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
74.09	*	*	*	*	*	*	*	*			
74.11	*	*	*	*	*	*	*	*			
74.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
74.13	*	*	*	*	*	*	*	*			
74.14	*	*	*	*	*	*	*	*			
74.15 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
74.16	*	*	*	*	*	*	*	*			
74.17	*	*	*	*	*	*	*	*			
74.18	*	*	*	*	*	*	*	*			
74.19	*	*	*	*	*						
75.01	*	*	*	*	*						
75.02	*	*	*	*	*						
75.03 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
75.04 A	*	*	*	*	*						
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
75.05	*	*	*	*	*						
75.06 A I	*	*	*	*	*						
II	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
76.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
76.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
76.09	*	*	*	*	*	*	*	*			
76.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
76.11	*	*	*	*	*	*	*	*			
76.13	*	*	*	*	*	*	*	*			
76.14	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
76.15	*	*	*	*	*						
76.16 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*						
77.04 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
78.01 B	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
79.05	*	*	*	*	*	*	*				
80.01	*	*	*	*	*	*	*				
80.02	*	*	*	*	*	*	*				
80.03	*	*	*	*	*	*	*				
80.04	*	*	*	*	*	*	*				
80.05	*	*	*	*	*	*	*				
80.06	*	*	*	*	*	*	*				
81.01 A I	*	*	*	*	*	*	*				
II	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
B	*	*	*	*	*	*	*				
C	*	*	*	*	*	*	*				
81.02 A I	*	*	*	*	*	*	*				
II	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
B	*	*	*	*	*	*	*				
C	*	*	*	*	*	*	*				
81.03 A I	*	*	*	*	*	*	*				
II	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
B	*	*	*	*	*	*	*				
C	*	*	*	*	*	*	*				
81.04 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
C	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
82.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
82.05 B	*	*	*	*	*	*					
D	*	*	*	*	*	*					
82.06	*	*	*	*	*	*	*	*			
82.07	*	*	*	*	*	*					
82.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
82.11	*	*	*	*	*	*	*	*			
82.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
82.13	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
82.15	*	*	*	*	*	*	*	*			
83.01	*	*	*	*	*						
83.02	*	*	*	*	*						
83.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
83.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
83.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
83.06	*	*	*	*	*						
83.07 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*						
83.08	*	*	*	*	*						
83.09	*	*	*	*	*	*	*	*			
83.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
83.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
83.13	*	*	*	*	*						
83.14	*	*	*	*	*	*	*	*			
83.15	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.07	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.08	*	*	*	*	*						
84.09	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.11 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*	*	*			
III	*	*	*	*	*	*	*	*			
IV	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.13	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.14	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.15	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
84.17	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.18	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.19	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.20	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.21	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.22	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.23 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.24	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.25	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.26	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.27	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.28	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.29	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.30	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.31	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.32	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.33	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.34	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.36	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.37 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.38	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.39	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.40 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.42	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.43	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.44 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun -- Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
84.45 A	*	*	*	*	*	*	*				
B	*	*	*	*	*	*	*				
C I	*	*	*	*	*	*	*				
II	*	*	*	*	*	*	*				
III	*	*	*	*	*	*	*				
IV	*	*	*	*	*	*	*				
V	*	*	*	*	*	*	*				
VI	*	*	*	*	*	*	*				
VII	*	*	*	*	*	*	*				
VIII	*	*	*	*	*	*	*				
IX	*	*	*	*	*	*	*				
X	*	*	*	*	*	*	*				
XI	*	*	*	*	*	*	*				
XII	*	*	*	*	*	*	*				
84.46	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.47	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.48	*	*	*	*	*	*	*				
84.49	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.50	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.53	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.54	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.56	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.57	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.58	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.59 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
E	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.60	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.63	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.64	*	*	*	*	*	*	*	*			
84.65	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.04 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
85.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.06	*	*	*	*	*	*	*				
85.07	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.08	*	*	*	*	*	*	*				
85.09 B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.11	*	*	*	*	*	*	*				
85.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.13	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.14	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.15 B	*	*	*	*	*	*	*				
85.16	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.17	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.18	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.19	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.20 A	*	*	*	*	*	*	*				
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.26 B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.27	*	*	*	*	*	*	*	*			
85.28	*	*	*	*	*	*	*	*			
86.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
86.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
86.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
86.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
86.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
86.06	*	*	*	*	*	*	*	*			
86.07	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
86.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
86.09 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
E	*	*	*	*	*	*	*	*			
86.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
87.07	*	*	*	*	*	*	*	*			
87.11	*	*	*	*	*	*	*	*			
87.13	*	*	*	*	*	*	*	*			
87.14 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C I	*	*	*	*	*	*	*	*			
D	*	*	*	*	*	*	*	*			
88.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
88.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
88.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
89.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
89.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
89.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.01 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.06	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.07	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.09	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.11	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.14	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.15	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.16 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
90.18	*	*	*	*	*	*	*				
90.19	*	*	*	*	*	*	*				
90.20	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.21	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.22	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.23 B	*	*	*	*	*	*	*				
D	*	*	*	*	*	*	*				
90.24	*	*	*	*	*	*	*				
90.25	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.26	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.27	*	*	*	*	*	*	*	*			
90.29	*	*	*	*	*	*	*				
91.04	*	*	*	*	*						
91.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
91.06	*	*	*	*	*	*	*	*			
91.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
91.10	*	*	*	*	*	*	*	*			
92.01	*	*	*	*	*						
92.02	*	*	*	*	*						
92.03	*	*	*	*	*						
92.04	*	*	*	*	*						
92.06	*	*	*	*	*						
92.07	*	*	*	*	*	*	*				
92.08	*	*	*	*	*						
92.09	*	*	*	*	*						
92.10 A	*	*	*	*	*						
92.11	*	*	*	*	*	*	*				
92.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
92.13 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
93.01	*	*	*	*	*						
93.03	*	*	*	*	*						
93.04 B	*	*	*	*	*						
93.06 A	*	*	*	*	*						
94.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
95.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
95.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
95.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
95.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
95.05 A I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
C I	*	*	*	*	*	*	*	*			
II	*	*	*	*	*	*	*	*			
95.06	*	*	*	*	*	*	*	*			
95.07	*	*	*	*	*	*	*	*			
95.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
96.01	*	*	*	*	*						
96.02 B	*	*	*	*	*						
96.03	*	*	*	*	*						
96.04	*	*	*	*	*	*	*				
96.05	*	*	*	*	*	*	*				
96.06	*	*	*	*	*	*	*				
97.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
97.04 B	*	*	*	*	*						
97.06 B	*	*	*	*	*						
97.07	*	*	*	*	*						
97.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.01 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.02	*	*	*	*	*						
98.03	*	*	*	*	*	*	*	*			

Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du tarif douanier commun — Designazione dei prodotti — N. della tariffa doganale comune — Opgave van de produkten — nr. van het gemeenschappelijk douanetarief —	BG	H	PL	R	CS	SU	AL	RPC	VN	COR	MO
98.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.06	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.07	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.08	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.09	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.10 A	*	*	*	*	*	*	*	*			
B	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.11	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.12	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.13	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.14	*	*	*	*	*	*	*	*			
98.16	*	*	*	*	*	*	*	*			
99.01	*	*	*	*	*	*	*	*			
99.02	*	*	*	*	*	*	*	*			
99.03	*	*	*	*	*	*	*	*			
99.04	*	*	*	*	*	*	*	*			
99.05	*	*	*	*	*	*	*	*			
99.06	*	*	*	*	*	*	*	*			

